



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्रतिभार के प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 170]

नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 14, 1991/श्रावण 23, 1913

No. 170]

NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 14, 1991/SRAVANA 23, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है किन्तु कि यह मूल संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(आयात व्यापार नियंत्रण)

सार्जनिक सूचना संख्या 192—आई टी सी (पी एन)/90—93

नई दिल्ली, दिनांक 14 अगस्त, 1991

विषय:—आयात-निर्यात नीति, 1990—93 (खण्ड-1)

फा.मं. 1/2/आर ई. पी./74—ई. पी. सी.—185.—वाणिज्य मंत्रालय की सार्जनिक सूचना संख्या 1—आई. टी. सी (पी. एन.)/90—93, दिनांक 30 मार्च, 1990 के प्रस्ताव प्रकाशित तथा पंजीकृत आयात-निर्यात नीति, 1990—93 (खण्ड-1) की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है।

2. उक्त नीति में निम्नलिखित संशोधन नीचे निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे:—

क्रम सं.	आयात-निर्यात नीति 1990—93 (खण्ड-1) की पृष्ठ संख्या	संदर्भ	संशोधन
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	67	अध्याय 18 पैरा 218	(1) पैरा 218 के उप-पैरा (1) की नी में लेकर बागह तक की पंक्तियों में दिए हुए शब्द तथा अंक अर्थात् "और (4) मुक्त व्यापार/निर्यात मंगाधन अंशों और 100 प्रतिशत निर्यातस्मृति सुविधा में निर्यात जाहे सीधे हो या अन्य माध्यम से" हटा दिये जाएंगे।

(1)	(2)	(3)	(4)
2.	68	अध्याय 18 पैरा 218	<p>विद्यमान पैरा 218 के बाद निम्नलिखित नया पैरा 218-क जोड़ा जाएगा :—</p> <p>“निर्यात संसाधन/मुक्त व्यापार अंचलों में स्थित यूनिटों और 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिटों को निर्यात/व्यापार सदन प्रमाण पत्र प्रदान करना ।</p> <p>218-क(1) निर्यात संसाधन/मुक्त व्यापार अंचलों में स्थित यूनिटों और 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिटों भी घरेलू टैरिफ क्षेत्र की अन्य यूनिटों की तरह निर्यात/व्यापार सदन प्रमाण-पत्र प्राप्त करने के लिए पात्र होंगी बशर्ते कि वे यथानिर्धारित पात्रता शर्तें पूरी करें। इस प्रयोजन हेतु ऐसी यूनिटें या तो स्वतंत्र रूप से अपने स्तर का दावा कर सकती हैं या इसका दावा घरेलू टैरिफ क्षेत्र में स्थित उनकी मूल यूनिट द्वारा उसी नाम और ढंग से, यदि कोई हो, किया जाएगा। ऐसी स्थिति में घरेलू टैरिफ क्षेत्र की यूनिट स्तर प्रदान करने के अपने कार्य निष्पादन सहित निर्यात संसाधन/मुक्त व्यापार अंचल में स्थित यूनिट तथा 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिट के कार्य निष्पादन को भी संयुक्त कर सकते हैं।</p> <p>(2) उपर्युक्त उप-पैरा (1) के प्रयोजनों के लिए निबल विदेशी मुद्रा आय (एन एफ ई) को संबद्ध निर्यातों के जहाजपर्यन्त निःशुल्क मूल्य जिसमें उनके विनिर्माण में प्रयुक्त निवेशों का लागत बीमा भाड़ा मूल्य शामिल न हो के रूप में परिभाषित किया जाएगा ।</p>
3.	71	अध्याय 18 पैरा 226	<p>वर्तमान पैरा 226 को फिर से 226(1) के रूप में संख्यांकित किया जाएगा तथा उसके बाद एक नया उपपैरा (2) निम्नानुसार जोड़ा जाएगा :—</p> <p>“(2) निर्यात संसाधन/मुक्त व्यापार अंचलों में स्थित यूनिटों और 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिटें भी स्टार व्यापार सदन प्रमाण-पत्र प्राप्त करने की हकदार होंगी। इस नीति के पैरा 218-क में दिए गए उपबंध समान रूप से लागू होंगे।</p>
4.	98	अध्याय 22	<p>विद्यमान पैरा 337 के बाद निम्नलिखित नया पैरा 337-क जोड़ा जाएगा :—</p> <p>“337-क(1) परिशिष्ट 17 भाग-2 में सूचीबद्ध उत्पादों को छोड़कर अन्य उत्पादों के लिए गए वास्तविक निर्यात और सादे/अड़ाड़ सोने और चांदी, आभूषण और वस्तुओं के निर्यातों पर अंचलों में स्थित यूनिटें आयात के लागत बीमा भाड़ा मूल्य से लेकर निर्यात के जहाजपर्यन्त निःशुल्क मूल्य तक प्राप्त किए गए मूल्य वर्धन के 30 प्रतिशत का प्रतिपूर्ति लाभ पाने की हकदार होंगी।</p>

(1)	(2)	(3)	(4)
			(2) उपर्युक्त उप-पैरा (1) की शर्तों के अनुसार प्रति-पूर्ति लाभ के लिए एक्जिम स्क्रिप्ट लाइसेंस संबंधित विकास आयुक्त के कार्यालय द्वारा सार्वजनिक सूचना संख्या 185-आई टी सी (पी एन)/90-93 दिनांक 31-7-91 के पैरा 3(क) में रेखांकित की गई प्रक्रिया के अनुसार प्रदान किए जाएंगे आवेदन पत्र प्रस्तुत करने की प्रक्रिया बर्हा रहेगी जैसा कि इस समय चालू संशोधन नीति/प्रक्रिया अद्यतन (संशोधित) के अनुसार डी टी ए में निर्यातकों के लिए सामान्य रूप से लागू होने है।"

5. 151

अध्याय 13

विद्यमान पैरा 347 के बाद निम्नलिखित नया पैरा जोड़ा जाएगा :-

"347-क(1)—परिशिष्ट 17 भाग-2 में सूचीबद्ध उत्पादों को छोड़कर अन्य उत्पादों के लिए गए वास्तविक निर्यात और सादे/जड़ाऊ सोने और चांदी, आभूषण और वस्तुओं के निर्यातों पर 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिटें आयात के लागत बीमा भाड़ा मूल्य से लेकर निर्यात के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य तक प्राप्त हुए मूल्यवर्द्धन के 30 प्रतिशत निःशुल्क का प्रतिपूर्ति लाभ पाने की हकदार होगी।

(2) प्रतिपूर्ति लाभों के लिए उपरोक्त उप पैरा (1) की शर्तानुसार एक्जिम स्क्रिप्ट लाइसेंस संबंध विकास आयुक्त के कार्यालय जिसके अधीन-कर में 100 प्रतिशत निर्यातोन्मुख यूनिटें स्थित हों, द्वारा सार्वजनिक सूचना संख्या 183—आई टी सी (पी.एन.)/90-93 दिनांक 31-7-91 के पैरा 3(क) में दी गई प्रक्रिया के अनुसार प्रदान किया जायेगा प्रार्थना पत्र देने की प्रक्रिया बर्ही होगी जो वर्तमान में संगत नीति/प्रक्रिया (नवीनतम संशोधित) के अनुसार डी टी ए में निर्यातकों के लिए सामान्यतः लागू है।

ड. वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 2 आई टी सी (पी एन) /90-93 दिनांक 30 मार्च, 1990 के अन्तर्गत प्रकाशित ध्या संशोधित प्रक्रिया पुस्तक अग्रे, 1990 मार्च, 1993 की ओर भी ध्यान दिलाया जाता है।

4. प्रक्रिया पुस्तक में नीचे निर्दिष्ट उपर्युक्त स्थानों पर निम्नलिखित संशोधन किये जाएंगे:-

क्रम संख्या	प्रक्रिया पुस्तक 1990-93 (खण्ड-1) की पृष्ठ संख्या	संदर्भ	संशोधन
(1)	(2)	(3)	(4)
1	95	अध्याय- 22 पैरा 415	पैरा 415 के प्रावधानों के स्थान पर निम्नलिखित को प्रति-स्थापित किया जायेगा :-

"अंचलों में स्थिति यूनिटें वास्तविक आयातों के संबंध में आयात-निर्यात नीति, 1990-93 (खण्ड -1) के पैरा 337-क में निर्धारित प्रावधानों के अनुसार प्रतिपूर्ति लाभों की हकदार होगी।

(1)	(2)	(3)	(4)
2.	96	अध्याय 22 पैरा 417 (ग)	पैरा 417 के विद्यमान उप-पैरा (ग) के प्रावधानों के स्थान पर निम्नलिखित को रखा जायेगा <p>“100 /: निर्यातोन्युन्नत यूनिट आयात-निर्यात नीति 1990—93 (खण्ड-1) के पैरा 347-क में निर्धारित प्रावधान के अनुसार वास्तविक निर्यातों के संबंध में अनुपूरक लाभों के लिए पात्र होगी।”</p>

उपर्युक्त संशोधन लोकहित में किये गये हैं।

हस्ताक्षरित  
 डी. धार. मेहता, मुख्य निर्यातक, आयात-निर्यात

# MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

PUBLIC NOTICE NO. 192-ITC(PN)/90—93

New Delhi, the 14th August, 1991

Subject : Import & Export Policy, 1990—93 (Vol. I).

F.No. 1/2/REP/74-EPC-185.—Attention is invited to the Import & Export Policy, 1990—93 (Volume-I), published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN)/90-93 dated the 30th March, 1990 as amended.

2. The following amendments shall be made in the said policy at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of the Import & Export Policy, 1990-93 (Vol. I)	Reference	Amendments
1	2	3	4
1.	67	CHAPTER XVIII Para 218	(i) The words and figures namely “and (iv) exports from Free Trade/Export Processing Zones and 100 per cent EOUs whether made directly or through others,” appearing in line nine to twelve of sub-para (1) of Para 218 shall be deleted.
2.	68	CHAPTER XVIII Para 218.	After the existing para 218, the following new para 218-A shall be added:— <p>“GRANT OF EXPORT/TRADING HOUSE CERTIFICATE TO UNITS SITUATED IN EXPORT PROCESSING/FREE TRADE ZONES AND 100% EOUs.</p> <p>218-A(1) Units located in Export Processing/Free Trade Zones and 100% EOUs will also be eligible for the grant of Export/Trading House Certificate like other units in the domestic tariff area, subject to fulfilment of the eligibility conditions as laid down. For this purpose the status can either</p>

1	2	3	4
			be claimed independently by such units or the same could be claimed by their parent unit of the same name and style, if any, situated in the domestic tariff area, in which event the unit in the domestic tariff area may also club the performance of the unit situated in Export Processing/Free Trade Zone and 100 % EOUs, with their performance for the grant of the status.
			(2) The net foreign exchange earnings (NFE) for the purpose of sub-para (1) above shall be defined as FOB value of relevant exports minus CIF value of the inputs used in their manufacture."
3.	71	CHAPTER XVIII Para 226.	The existing Para 226 shall be renumbered as 226(1) and a new sub-para (2) shall be added thereafter, as under:—  “(2) Units situated in Export Processing/Free Trade Zones and 100 % EOUs shall also be eligible for the grant of Star Trading House Certificate. Provisions contained in Para 218-A of this policy shall be equally applicable.
4.	98	CHAPTER XXII	After the existing Para 337, following new para 337-A shall be added:—  “337-A(1) On the physical exports made of the products, other than those listed in App. 17 Part-II and exports of Gold and Silver plain/studded, jewellery and articles, the units situated in zones shall be eligible for replenishment benefit of 30 % of the value addition achieved from the CIF value of imports to FOB value of exports.  (2) The EXIM SCRIP Licence for the replenishment benefit in terms of sub-para (1) above shall be granted by the office of the concerned Development Commissioner in accordance with the procedure outlined in para 3(a) of the Public Notice No. 185-ITC(PN)/90-93 dt. 31/7/91. The procedure for filing the application would be the same as is applicable in general to exporters in DTA as per the relevant policy/procedure (amended upto date) in existence.”
5.	101	CHAPTER XXIII	After the existing para 347, following new para shall be added:—  “347-A(1). On the physical exports made of the products, other than those listed in App. 17 Part-II and exports of Gold and Silver plain/studded, jewellery, and articles, 100 % E.O. Units shall be eligible for REP benefits of 30 % of the value addition achieved from the CIF value of imports to FOB value of exports.

- (2) An EXIM SCRIP Licence for the replenishment benefits in terms of sub-para (1) above shall be granted by the office of the concerned Development Commissioner in whose jurisdiction an 100% EOU is situated in accordance with the procedure outlined in para 3 (a) of the Public Notice No. 185-ITC(PN)/90-93 dated 31-7-91. The procedure for filing the application would be the same as is applicable in general to exporters in DTA as per relevant policy/procedure (amended upto date) in existence."

3. Attention is also invited to the Hand Book of Procedures for April 1990-March 1993, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 2-ITC(PN)/90-93 dated the 30th March, 1990, as amended.

4. The following amendments shall be made in the Hand Book of Procedures at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Hand Book of Procedures 1990-93 (Volume-I).	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	95	CHAPTER XXII Para 415.	The provisions of para 415 shall be substituted by the following:—  "The Units situated in the zones will be eligible for replenishment benefits in respect of physical exports in accordance with the provisions laid down in para 337-A of the Imports & Exports Policy 1990-93 (Volume-I)".
2.	96	CHAPTER XXII Para 417(C)	The provision of existing sub-para (c) of Para 417 shall be substituted by the following:—  "100% EOU will be eligible for replenishment benefits in respect of physical exports in accordance with the provision laid down in para 347-A of the Import & Exort Policy 1990-93 (Volume-I)"

The above amendments are made in public interest.

D.R. MEHTA, Chief Controller of Impots & Exports